

Republique Rwandaise  
Ministere de l'education

1dc

16 p

Invitation

4/11/2001



Ministre  
**REPUBLIQUE DU RWANDA**  
**MINISTERE DE L'EDUCATION**

*Institut Supérieur Pédagogique de Kigali*

B.P.: 5039 Kigali-Rwanda. Tel: (250)86823 Fax: (250) 86890 E-mail: kie@rwandatele1.rwandal.com

*- Je suis à cette réunion.  
- Butote ne  
remplace  
entre temps.*

*4/01/2001*

*Kigali, le 14 décembre 2000. DCH*

**RECSU**  
Le 10/12/00

A : Madame/Monsieur ..... *LE MINISTRE DE LA JEUNESSE, CULTURE et SPORTS*

Objet : Invitation au Symposium 2001  
de l'ISP sur "Préjugés et Société" :  
cas du Rwanda.

L'Institut Supérieur Pédagogique de Kigali (ISP) a le plaisir de vous inviter au Symposium sur les "**PREJUGES ET SOCIETE : Cas du Rwanda**". Le Symposium aura lieu les 4 et 5 Janvier 2001 dans la Salle Polyvalente de l'Institut.

Veuillez confirmer votre participation au plus tard le 28 décembre 2000, par l'intermédiaire du :

- **Prof. Peter KASENENE, Président du Comité Chargé de l'Organisation**  
**Tél. 08523155**
- **Secrétariat du Recteur : Tél. 86822 / 86823 ; Fax : 86890**

Vous trouverez, en annexe, une copie d'un dépliant du Symposium et le programme des thèmes.

Nous vous prions d'agréer,  
Madame/Monsieur, l'assurance de nos sentiments respectueux.





— Apef — 04/02/2001.  
REPUBLICHE DU RWANDA  
MINISTERE DE L'EDUCATION

Institut Supérieur Pédagogique de Kigali

B.P.: 5039 Kigali-Rwanda. Tel: (250)86823 Fax: (250) 86890 E-mail: kie@rwandatele1.rwandal.com

RESCU  
Le 20/12/00

— Bretot Jean me remercie -  
— Renette - lui : *Activités exercices semaine ~~en cours~~*  
Kigali, le 14 décembre 2000.  
*Activités prévues / semaine prochaine*  
Dott

A : Madame/Monsieur ..... *LE MINISTRE DE LA JEUNESSE, CULTURE ET SPORTS*

Objet : Invitation au Symposium 2001  
de l'ISP sur "Préjugés et Société" :  
cas du Rwanda.

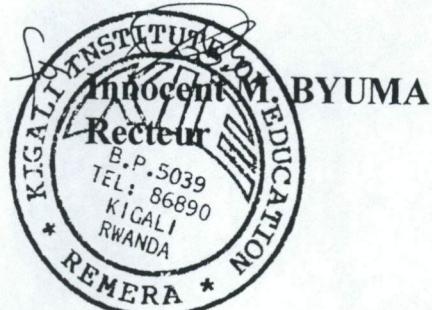
L'Institut Supérieur Pédagogique de Kigali (ISP) a le plaisir de vous inviter au Symposium sur les "**PREJUGES ET SOCIETE : Cas du Rwanda**". Le Symposium aura lieu les 4 et 5 Janvier 2001 dans la Salle Polyvalente de l'Institut.

Veuillez confirmer votre participation au plus tard le 28 décembre 2000, par l'intermédiaire du :

- Prof. Peter KASENENE, Président du Comité Chargé de l'Organisation  
Tél. 08523155
- Secrétariat du Recteur : Tél. 86822 / 86823 ; Fax : 86890

Vous trouverez, en annexe, une copie d'un dépliant du Symposium et le programme des thèmes.

Nous vous prions d'agrérer,  
Madame/Monsieur, l'assurance de nos sentiments respectueux.





04/02/2001

REPUBLICHE DU RWANDA  
MINISTERE DE L'EDUCATION

Institut Supérieur Pédagogique de Kigali

B.P.: 5039 Kigali-Rwanda. Tel: (250)86823 Fax: (250) 86890 E-mail: kie@rwandatele1.rwanda1.com

- Butito Jean / P.C ausyamweho

- Rubruko - P. Ns99  
executif / tetu / Savanis

Kigali, le 14 décembre 2000.

DCH

RESCU  
Le 20/12/00

A : Madame/Monsieur ..... LE MINISTRE DE LA JEUNESSE, CULTURE et SPORTS

Objet : Invitation au Symposium 2001  
de l'ISP sur "Préjugés et Société":  
cas du Rwanda.

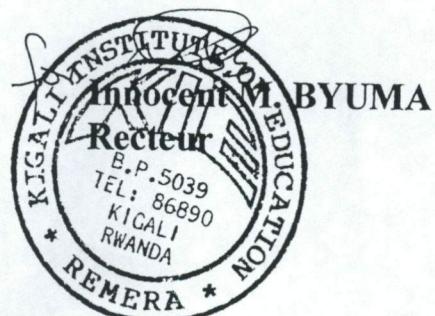
L'Institut Supérieur Pédagogique de Kigali (ISP) a le plaisir de vous inviter au Symposium sur les "**PREJUGES ET SOCIETE : Cas du Rwanda**". Le Symposium aura lieu les 4 et 5 Janvier 2001 dans la Salle Polyvalente de l'Institut.

Veuillez confirmer votre participation au plus tard le 28 décembre 2000, par l'intermédiaire du :

- Prof. Peter KASENENE, Président du Comité Chargé de l'Organisation  
Tél. 08523155
- Secrétariat du Recteur : Tél. 86822 / 86823 ; Fax : 86890

Vous trouverez, en annexe, une copie d'un dépliant du Symposium et le programme des thèmes.

Nous vous prions d'agréer,  
Madame/Monsieur, l'assurance de nos sentiments respectueux.





P.A.E - P.C 04/04/2001  
Bukoto Jean / P.C. ambo peninho  
REPUBLICHE DU RWANDA / Prese exerce / Activites  
MINISTERE DE L'EDUCATION / Jeunesse  
Institut Supérieur Pédagogique de Kigali  
B.P.: 5039 Kigali-Rwanda. Tel: (250)86823 Fax: (250) 86890 E-mail: kie@rwandatele1.rwanda1.com

RECOU  
Le 20/12/00

Kigali, le 14 décembre 2000.

A : Madame/Monsieur ..... LE MINISTRE DE LA JEUNESSE, CULTURE et SPORTS

Objet : Invitation au Symposium 2001  
de l'ISP sur "Préjugés et Société" :  
cas du Rwanda.

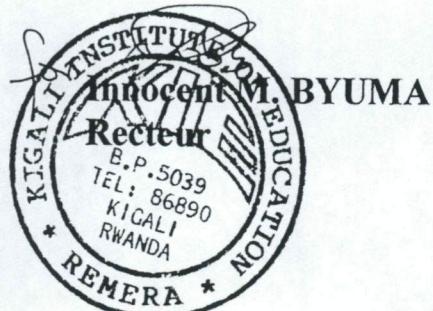
L'Institut Supérieur Pédagogique de Kigali (ISP) a le plaisir de vous inviter au Symposium sur les "**PREJUGES ET SOCIETE : Cas du Rwanda**". Le Symposium aura lieu les 4 et 5 Janvier 2001 dans la Salle Polyvalente de l'Institut.

Veuillez confirmer votre participation au plus tard le 28 décembre 2000, par l'intermédiaire du :

- Prof. Peter KASENENE, Président du Comité Chargé de l'Organisation  
Tél. 08523155
- Secrétariat du Recteur : Tél. 86822 / 86823 ; Fax : 86890

Vous trouverez, en annexe, une copie d'un dépliant du Symposium et le programme des thèmes.

Nous vous prions d'agréer,  
Madame/Monsieur, l'assurance de nos sentiments respectueux.



*Photocopié*

REPUBLICA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'ABAKOZI  
BA LETA N'UMURIMO  
B.P. 403 KIGALI

A été par	26/09/00
Date d'entrée :	26/09/00
Date de départ :	18/09/01

*Recouvrable 19/10/2000 DC Th Felblone P.A.E*

*For more information DSG*

*P.Général*

Kigali, kuwa 14/09/2000  
N° 1726/19.26

*DSG RESCU*

*Madamu, Bwana Minisitiri (bose)*

*KIGALI*

*MJESPOC*

*Banki Shiffisyon  
Kumeneza Cormuleraje  
2/10/2000  
2/10/2000  
2/10/2000*

**Impamvu** : Kuményesha gahunda y'amahugurwa yateguve na « Japan International Cooperation Agency » (JICA) muri 2000 / 2001

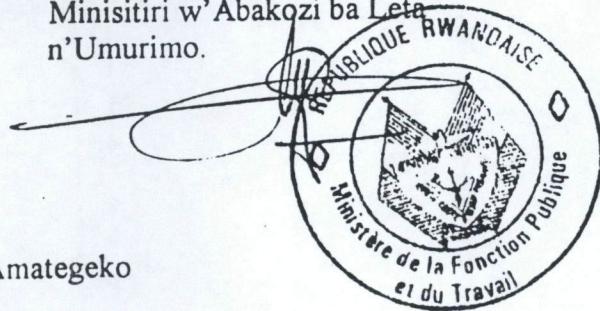
Madamu, Bwana Minisitiri,

Nejejwe no kubagezaho gahunda y'amahugurwa yateguve na « Japan International Cooperation Agency » (JICA) muri 2000 / 2001 nk'uko nayiményeshejwe muri kopi y'ubutumwa n°469/09.06/COOP/BILAT, Minisiteri y'Ubutanya n'Amahanga n'Ubutwererane bw'Akarere yoherereje Ambasade y'Ubuyapani mu Rwanda ifite icyicaro i Nairobi, iyishimira ku bw'yo gahunda, inayisaba gukomeza gukurikirana ishyirwa mu bikorwa ryayo.

Mboneye ho kubibutsa ko ayo mahugurwa yishyurwa na Leta y'Ubuyapani kandi akaba atangwa mu rurimi rw'Icyongereza. Hamwe n'uru rwandiko, mboherereje impapuro zuzuzwa n'umukozi usaba amahugurwa kugira ngo abakozi mwifusa ko bazayakurikira bashobore gutegura amadosiye yabo hakiri kare.

Mugire amahoro.

**KAYITESI Zaïnabo Silivya**  
Minisitiri w'Abakozi ba Leta  
n'Umurimo.



**Bimenyeshejwe :**

- Nyakubawa Perezida wa Repubulika y'u Rwanda
- Nyakubawa Perezida w'Inteko Ishinga Amategeko
- Nyakubawa Minisitiri w'Intebe
- Nyakubawa Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga

ALI

Philocine DCA 19/10/2000 DCP Ministère de la Fonction publique et du Travail  
REPUBLICA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'ABAKOZI  
BA LETA N'UMURIMO  
B.P. 403 KIGALI

A. Rec par  
n°: 26189160  
Date: 18/08/2001

DSG REGU

Madamu, Bwana Minisitiri (bose)  
KIGALI M 15 ESPOC 21/01/2001

Kigali, kuwa 14/09/2000  
N° 1726 (19.26)

Impamvu: Kumenyesha gahunda y'amahugurwa yateguve na « Japan International Cooperation Agency » (JICA) muri 2000 / 2001

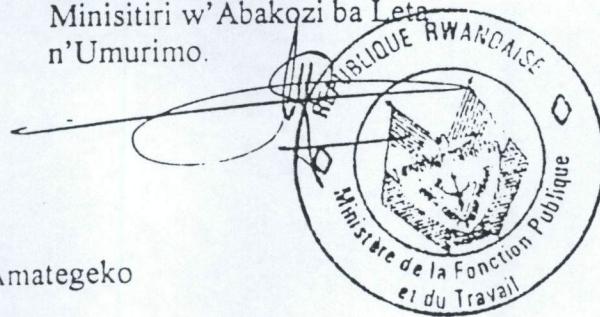
Madamu, Bwana Minisitiri,

Nejejwe no kubagezaho gahunda y'amahugurwa yateguve na « Japan International Cooperation Agency » (JICA) muri 2000 / 2001 nk'uko nayimeneshejwe muri kopi y'ubutumwa n°469/09.06/COOP/BILAT, Minisiteri y'Ububanyi n'Amahanga n'Ubutwererane bw'Akarere yoherereje Ambasade y'Ubuyapani mu Rwanda ifite icyicaro i Nairobi, iyishimira ku bw'yo gahunda, inayisaba gukomeza gukurikirana ishyirwa mu bikorwa ryayo.

Mboneye ho kubibutsa ko ayo mahugurwa yishyurwa na Leta y'Ubuyapani kandi akaba atangwa mu rurimj rw'Icyongereza. Hamwe n'uru rwandiko, mboherereje impapuro zuzuzwa n'umukozi usaba amahugurwa kugira ngo abakozi mwifusa ko bazayakurikira bashobore gutegura amadosiye yabo hakiri kare.

Mugire amahoro.

**KAYITESI Zaïnabo Silivya**  
Minisitiri w'Abakozi ba Leta  
n'Umurimo.



Bimenyeshejwe:

- Nyakubahwa Perezida wa Repubulika y'u Rwanda
- Nyakubahwa Perezida w'Inteko Ishinga Amategeko
- Nyakubahwa Minisitiri w'Intebe
- Nyakubahwa Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga

KIGALI

Recuval DCI 19/09/2000 DCI P.A.E  
 Phitocepié DCA - P. General  
 REPUBLIQUE Y'U RWANDA  
 MINISITERI Y'ABAKOZI  
 BA LETA N'UMURIMO  
 B.P. 403 KIGALI

By autre information - P. General  
 DSG REG  
 Date : 14/09/2000  
 Kigali, kuwa. N° 1726 (19.26)  
 Madamu, Bwana Minisitiri (bose)  
**KIGALI** MIJESPOC 21/09/2000

Impamvu : Kumenyesha gahunda y'amahugurwa  
 yateguve na « Japan International  
 Cooperation Agency » (JICA) muri  
 2000 / 2001

Madamu, Bwana Minisitiri,

Nejejwe no kubagezaho gahunda y'amahugurwa  
 yateguve na « Japan International Cooperation Agency » (JICA) muri 2000 / 2001 nk'uko  
 nayimenyeshejwe muri kopi y'ubutumwa n°469/09.06/COOP/BILAT, Minisiteri y'Uburanyi  
 n'Amahanga n'Ubutwererane bw'Akarere yoherereje Ambasade y'Ubuyapani mu Rwanda  
 ifite icyicaro i Nairobi, iyishimira ku bw'yo gahunda, inayisaba gukomeza gukurikirana  
 ishyirwa mu bikorwa ryayo.

Mboneyeho kubibutsa ko ayo mahugurwa  
 yishyurwa na Leta y'Ubuyapani kandi akaba atangwa mu rurimj rw'Icyongereza. Hamwe  
 n'uru rwandiko, mboherereje impapuro zuzuzwa n'umukozi usaba amahugurwa kugira ngo  
 abakozi mwifusa ko bazayakurikira bashobore gutegura amadosiye yabo hakiri kare.

Mugire amahoro.

**KAYITESI Zaïnabo Siliviya**  
 Minisitiri w'Abakozi ba Leta  
 n'Umurimo.



Bimenyeshejwe :

- Nyakubaliwa Perezida wa Repubulika y'u Rwanda
- Nyakubahwa Perezida w'Inteko Ishinga Amategeko
- Nyakubahwa Minisitiri w'Intebe
- Nyakubahwa Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga

KIGALI

*Recueillir*  
*Philippines* *DCA* *DCP* *Republique*  
*for more information* *- P* *Recueillir*  
 REPUBLIQUE Y'U RWANDA  
 MINISITERI Y'ABAKOZI  
 BA LETA N'UMURIMO  
 B.P. 403 KIGALI  
 A. *Recueillir*  
 n° 26109160  
 1828124

Kigali, kuwa *14/09/2000*  
 N° 1726/19.26

*DSG* *RECOU*  
*boxe shifurw*  
*Kigali formulere*  
*Madamu, Bwana Minisitiri (bose)*  
**KIGALI** *Mijes poc 21/01/2001*

Impamvu: Kumenyesha gahunda y'amahugurwa  
 yateguve na « Japan International  
 Cooperation Agency » (JICA) muri  
 2000 / 2001

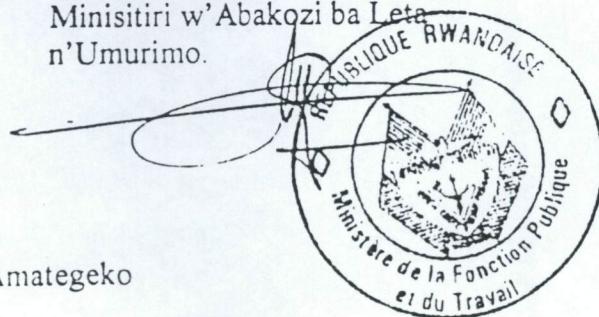
Madamu, Bwana Minisitiri,

Nejejwe no kubagezaho gahunda y'amahugurwa  
 yateguve na « Japan International Cooperation Agency » (JICA) muri 2000 / 2001 nk'uko  
 nayimenyeshejwe muri kopi y'ubutumwa n°469/09.06/COOP/BILAT, Minisiteri y'Ububanyi  
 n'Aimahanga n'Ubutwererane bw'Akarere yohrerereje Ambasade y'Ubuyapani mu Rwanda  
 ifite icyicaro i Nairobi, iyishimira ku bw'yo gahunda, inayisaba gukomeza gukurikirana  
 ishyirwa mu bikorwa ryayo.

Mboneyeho kubibutsa ko ayo mahugurwa  
 yishyurwa na Leta y'Ubuyapani kandi akaba atangwa mu rurimj rw'Icyongereza. Hamwe  
 n'uru rwandiko, mboherereje impapuro zuzuzwa n'umukozi usaba amahugurwa kugira ngo  
 abakozi mwifusa ko bazayakurikira bashobore gutegura amadosiye yabo hakiri kare.

Mugire amahoro.

**KAYITESI Zaïnabo Silivya**  
 Minisitiri w'Abakozi ba Leta  
 n'Umurimo.



Bimenyeshejwe :

- Nyakubahwa Perezida wa Repubulika y'u Rwanda
- Nyakubahwa Perezida w'Inteko Ishinga Amategeko
- Nyakubahwa Minisitiri w'Intebé
- Nyakubahwa Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga

**KIGALI**

Phitocepsi DCA 19/09/2000 DC#1 P. A.E  
 REPUBLIKA Y'U RWANDA  
 MINISITERI Y'ABAKOZI  
 BA LETA N'UMURIMO  
 B.P. 403 KIGALI  
 A rec par :  
 date : 26/09/00  
 numero : 1828/24

Regional  
 for more information - P. Regional  
 DSG RESU  
 bofje shifurison  
 Kigali, kuwa 14/09/2000  
 N° 1726/19.26  
 Madamu, Bwana Minisitiri (bose)  
**KIGALI** MIJESPOC 2/10/2000

Impamvu : Kumenyesha gahunda y'amahugurwa  
 yateguve na « Japan International  
 Cooperation Agency » (JICA) muri  
 2000 / 2001

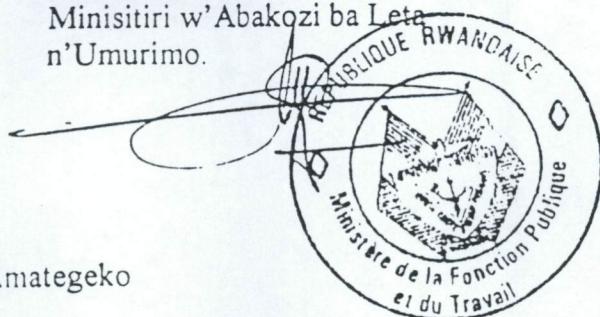
Madamu, Bwana Minisitiri,

Nejejwe no kubagezaho gahunda y'amahugurwa  
 yateguve na « Japan International Cooperation Agency » (JICA) muri 2000 / 2001 nk'u ko  
 nayimenyeshejwe muri kopi y'ubutumwa n°469/09.06/COOP/BILAT, Minisiteri y'Ububanyi  
 n'Amahanga n'Ubutwererane bw'Akarere yoherereje Ambasade y'Ubuyapani mu Rwanda  
 ifite icyicaro i Nairobi, iyishimira ku bw'yo gahunda, inayisaba gukomeza gukurikirana  
 ishyirwa mu bikorwa ryayo.

Mboneyeho kubibutsa ko ayo mahugurwa  
 yishyurwa na Leta y'Ubuyapani kandi akaba atangwa mu rurimi rw'Icyongereza. Hamwe  
 n'uru rwandiko, mboherereje impapuro zuzuzwa n'umukozi usaba amahugurwa kugira ngo  
 abakozi mwifusa ko bazayakurikira bashobore gutegura amadosiye yabo hakiri kare.

Mugire amahoro.

KAYITESI Zaïnabo Silivya  
 Minisitiri w'Abakozi ba Leta  
 n'Umurimo.



Bimenyeshejwe :

- Nyakubaha Perezida wa Repubulika y'u Rwanda
- Nyakubaha Perezida w'Inteko Ishinga Amategeko
- Nyakubaha Minisitiri w'Intebe
- Nyakubaha Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga

**KIGALI**

JICA TRAINING PROGRAMME FOR RWANDA FOR FINANCIAL YEAR 2000/2001:

*PRIORITIES ON GROUP TRAINING COURSE.*

Nº	TITLE	DURATION
1	Seminar on Taxation (Senior Tax Course) II	1/11/2000-02/12/2000
2	Seminar on Human Resources Development Administration	6/11/2000-15/12/2000
3	Electronics Engineering (Computer Interface)	6/11/2000-14/02/2001
4	Statistical computing for Trainers	16/1/2001-25/03/2001
5	Hospital Administration and Health Services Management	23/1/2001-03/03/2001

JICA TRAINING PROGRAMME FOR RWANDA FOR FINANCIAL YEAR 2000/2001:

PRIORITIES ON GROUP TRAINING COURSE.

Nº	TITLE	DURATION
1	Seminar on Taxation (Senior Tax Course) II	1/11/2000-02/12/2000
2	Seminar on Human Resources Development Administration	6/11/2000-15/12/2000
3	Electronics Engineering (Computer Interface)	6/11/2000-14/02/2001
4	Statistical computing for Trainers	16/1/2001-25/03/2001
5	Hospital Administration and Health Services Management	23/1/2001-03/03/2001

**JICA TRAINING PROGRAMME FOR RWANDA FOR FINANCIAL YEAR 2000/2001:**

***PRIORITIES ON GROUP TRAINING COURSE.***

Nº	TITLE	DURATION
1	Seminar on Taxation (Senior Tax Course) II	1/11/2000-02/12/2000
2	Seminar on Human Resources Development Administration	6/11/2000-15/12/2000
3	Electronics Engineering (Computer Interface)	6/11/2000-14/02/2001
4	Statistical computing for Trainers	16/1/2001-25/03/2001
5	Hospital Administration and Health Services Management	23/1/2001-03/03/2001

**JICA TRAINING PROGRAMME FOR RWANDA FOR FINANCIAL YEAR 2000/2001:**

**PRIORITIES ON GROUP TRAINING COURSE.**

Nº	TITLE	DURATION
1	Seminar on Taxation (Senior Tax Course) II	1/11/2000-02/12/2000
2	Seminar on Human Resources Development Administration	6/11/2000-15/12/2000
3	Electronics Engineering (Computer Interface)	6/11/2000-14/02/2001
4	Statistical computing for Trainers	16/1/2001-25/03/2001
5	Hospital Administration and Health Services Management	23/1/2001-03/03/2001

JICA TRAINING PROGRAMME FOR RWANDA FOR FINANCIAL YEAR 2000/2001:

PRIORITIES ON GROUP TRAINING COURSE.

Nº	TITLE	DURATION
1	Seminar on Taxation (Senior Tax Course) II	1/11/2000-02/12/2000
2	Seminar on Human Resources Development Administration	6/11/2000-15/12/2000
3	Electronics Engineering (Computer Interface)	6/11/2000-14/02/2001
4	Statistical computing for Trainers	16/1/2001-25/03/2001
5	Hospital Administration and Health Services Management	23/1/2001-03/03/2001

S/DCR  
REPUBLICA Y'U RWANDA  
MINISITERI Y'ABAKOZI BA  
LETA N'UMURIMO  
B.P. 403 KIGALI

Photos copies pour nos 4 amis  
+ ref.  
Kigali, ku wa 04/09/2000  
N° 1612/19.21

5/9/2000  
170212

DCR  
3/10/2000

Impamivu : Kunicyesha gahunda  
y'amahugurwa azabera muri  
CRIMD/ Swaziland.

Madamu, Bwana Minisitiri (Bose)  
Kigali MISESPOC

D. Culture

pour votre information

27/09/2000

Madamu, Bwana Minisitiri,

Hanwe n'uru rwandiko, nejejwe no  
kubohercreza gahunda y'amahugurwa yateganijw : muri « Centre for Regional Integration and  
Management Development » / CRIMD muri Swaziland.

baziyandikisha muri gahunda y'ayo mahugurwa

Mbeyeho kubamenyesha ko abakozi  
baza ya batanga n'icyemezo cy'uko bafite

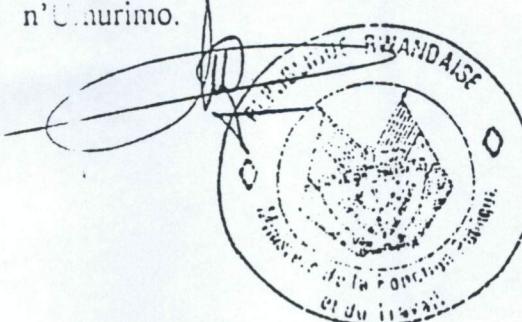
uzabishyurira.

Mujire amahoro.

KA Y/TESI Zaïnabo Silviya  
Minisitiri w'Abakozi ba Leta  
n'Uaurimo.

Bimenyeshejwe :

- Nyakubahwa Perezida wa Repubulika  
y'u Rwanda
- Nyakubahwa Perezida w'Inteko  
Ishinga Amategeko
- Nyakubahwa Minisitiri w'Intebe
- Nyakubahwa Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga  
**KIGALI**



S'DCA  
REPUBLICA Y'U RWANDA  
MINISITERI Y'ABAKOZI BA  
LETA N'UMURIMO  
B.P. 403 KIGALI

- destruction upente

non nos y'allur-ss  
+ ref.  
Kigali, ku wa 04/09/2000  
N° 1612/19.21

DCH

3/10/2000

5<sup>th</sup> 9-2000  
170212

Impamvu : Kumenyesha gahunda  
y'amahugurwa azabera muri  
CRIMD/ Swaziland.

Madamu, Bwana Minisitiri (Bose)  
Kigali MISESPOC

J. culture

pour votre information

27/09/2000

Madamu, Bwana Minisitiri,

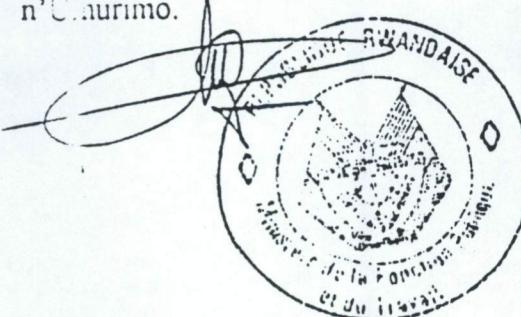
Hanwe n'uru rwandiko, nejejwe no  
kuboherereza gahunda y'amahugurwa yateganijw : muri « Centre for Regional Integration and  
Management Development » / CRIMD muri Swaziland.

baziyandikisha muri gahunda y'ayo mahugurwa  
uzabishyurira.

Mbeneyeho kubamenyesha ko abakozi  
baza ya batanga n'icyemezo cy'uko bafite

Mugire amahoro.

KAYTESI Zaïnabo Silivya  
Minisitiri w'Abakozi ba Leta  
n'Umurimo.



Bimenyeshejwe :

- Nyakubahwa Perezida wa Repubulika y'u Rwanda
  - Nyakubahwa Perezida w'Inteko Ishinga Amategeko
  - Nyakubahwa Minisitiri w'Intebe
  - Nyakubahwa Perezida w'Urukiko rw'lkirenga
- KIGALI